

## **RESUMEN**

*Los siete u ocho órganos construidos por Aristides Cavaillé-Coll (1811-1899) que se conservan en Chile, constituyen un patrimonio artístico inapreciable. Parte de él se encuentra en serio peligro de desaparición; parte está, por variadas razones en imposibilidad de uso: y solamente uno se encuentra en buenas condiciones y con posibilidad de ser utilizado. Recientemente han sido declarados monumentos históricos, lo que abre alguna esperanza de que se pueda conseguir financiamiento para reparar alguno de ellos. Aquí se examinará brevemente las características de cada uno y el estado en que se encuentran.*

*Palabras clave: Cavaillé –Coll, órganos, patrimonio, Chile*

## **ABSTRACT**

*The seven or eight organs built by Aristide Cavaillé-Coll (1811-1899) preserved in Chile, constitute a priceless artistic heritage. Part of it is in serious danger of extinction; a part is, for various reasons impossible to use: and only one is in good condition and able to be used. These organs have been recently declared historical monuments, which opens some hope about getting funding to repair any of them. Here we briefly review the features of each and the state in which they are.*

*Keywords: Cavaillé-Coll pipe organ, heritage, Chile*

## PRESENCIA DE CAVAILLÉ-COLL EN CHILE

*Miguel Castillo Didier\**  
*Universidad de Chile*  
*Chile*

Arístides Cavaillé-Coll (1811-1899) es, con razón, considerado el más grande constructor de órganos del siglo XIX y uno de los más geniales – si no el más genial – en toda la vasta historia del arte de la organería. Sin él y sus aportes al perfeccionamiento del instrumento, difícilmente se hubiera dado el surgimiento de la Escuela Francesa, con músicos como César Franck, Widor, Guilmant, Louis Vierne, Eugène Gigout, Marcel Dupré. Hasta hoy, a más de un siglo de su muerte, los órganos construidos por él se escuchan en los más diversos continentes y países, empezando por Francia. Obras maestras de Cavaillé-Coll hay en muchas localidades francesas. Y en París se encuentran los monumentales instrumentos de Notre-Dame, La Madeleine, Saint-Denis, Saint-Sulpice, Sainte-Clotilde, Saint-Étienne du Mont, Saint Vincent-de-Paul, Notre-Dame de Lorette, y muchos otros.

También nuestro país tuvo la fortuna de llegar a contar con instrumentos de Cavaillé-Coll entre los órganos de sus iglesias.

Para establecer el número de los Cavaillé-Coll llegados a Chile, contamos con cuatro catálogos. El primero es el editado por la misma Casa Cavaillé-Coll en 1889, del que disponemos en la edición facsimilar publicada por la Editorial Merseburger, de Berlín, en 1977. En él figuran 7 órganos construidos para Chile.

Tenemos después el Catálogo que figura en la biografía del artista cuyos autores fueron los hijos de Cavaillé-Coll Cecilia y Emanuel. El libro, titulado *Aristide Cavaillé-Coll Ses origines – Sa vie- ses oeuvres*, fue editado en París en

---

\* Correo electrónico: micastilgriego@gmail.com. Artículo recibido el 21 – 03 – 2014, y aprobado por el comité editorial el 14 – 04 – 2014

1929, y disponemos de él en la edición facsimilar publicada por la Editorial Fischbacher en 1982.

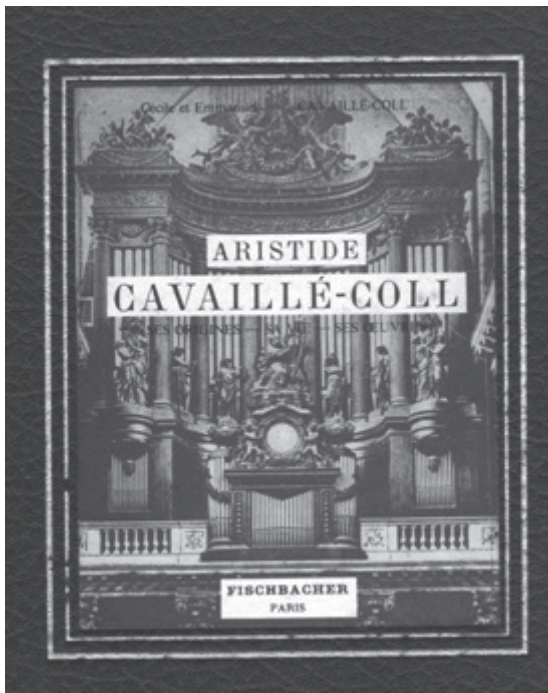


Imagen 1. *Cécile et Emmanuel Cavaillé-Coll. Aristide Cavaillé-Coll Ses origines – Sa vie – Ses oeuvres. Biografía publicada en 1929 y reeditada por Fischbacher en París en 1982. En el Catálogo que figura en esta obra, y que cubre también los 10 años siguientes al Catálogo de 1889, aparecen 10 órganos enviados a Chile.*

En el Catálogo figuran 10 instrumentos enviados a Chile, lo que significa que entre 1890 y 1896, Chile recibió otros tres instrumentos. De sólo uno de ellos podemos ubicar el año de su fabricación: es el de la Iglesia de San Pedro: 1896.

Un tercer Catálogo es el establecido por el sucesor de Cavaillé-Coll, Charles Mutin, en 1923, cuando iba a transferir la Casa a Manufactures d'Orgues Convers. El documento ha sido reproducido por la revista *La Flute Harmonique*, que publica la Association A. Cavaillé-Coll, de Francia, en su número 25, de 1983. Aquí figuran 11 instrumentos, en los cuales el último fue construido por Mutin. Este instrumento corresponde a un órgano de salón adquirido por la señora Rosario Fernández Concha.

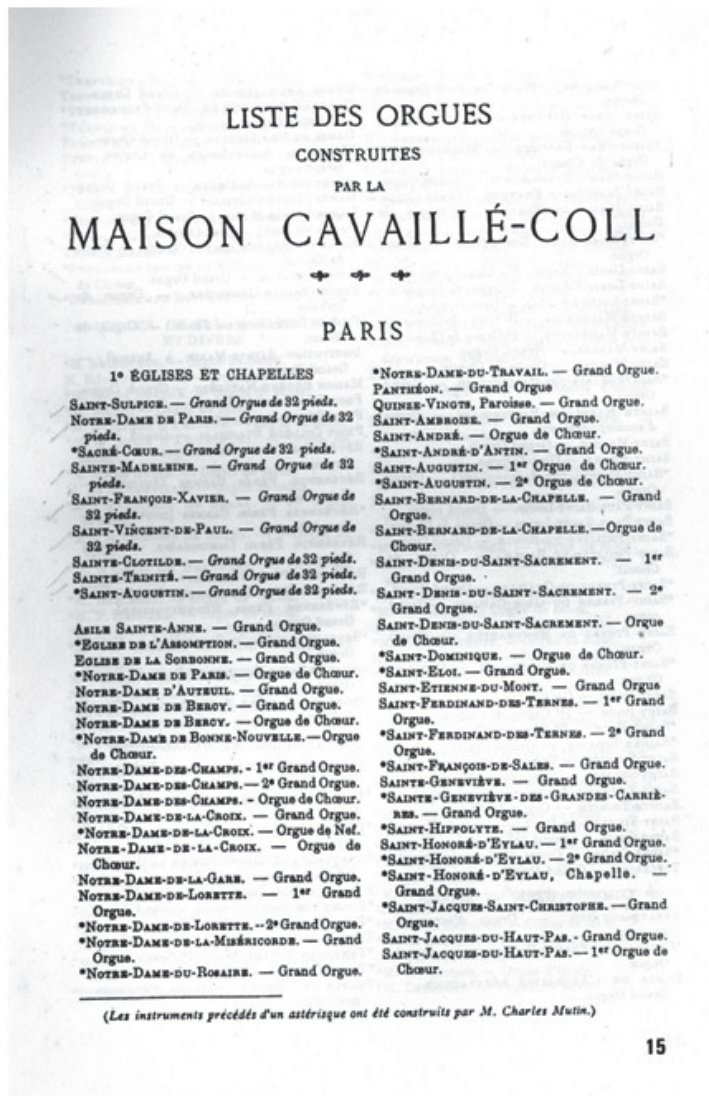


Imagen 2. Catálogo hecho por Charles Mutin, sucesor de Aristides Cavailé-Coll, en 1923. Fue publicado en la revista La Flute Harmonique N° 25-1983. En este Catálogo figuran 10 órganos de Cavailé-Coll y 1 de Mutin.

LOUVAIN, Saint-Joseph. — Grand Orgue.	PÉKIN, Nouvelle Cathédrale. — Orgue de Chœur.
*PEISSANT, Ursulines. — Grand Orgue.	
<b>BOLIVIE</b>	
GENERAL SANTA-CRUZ. — Orgue de Chapelle.	
<b>BRÉSIL</b>	
BANIA. — Grand Orgue.	
CAMPINAS. — Grand Orgue.	
ITU, Paroisse. — Grand Orgue.	
JUNDIAHY, Paroisse. — Grand Orgue.	
M. JOACHIM DE MONTE-CARMELO. — Grand Orgue.	
PARA, Cathédrale. — Grand Orgue.	
RIO-DE-JANEIRO, M. Rée. — Grand Orgue.	
RIO-DE-JANEIRO, MM. Aron et C <sup>ie</sup> . — Grand Orgue.	
*RIO-DE-JANEIRO, MM. Aron et C <sup>ie</sup> . — Grand Orgue.	
RIO-DE-JANEIRO, MM. Surera et C <sup>ie</sup> . — Grand Orgue.	
RIO-DE-JANEIRO, Institut National de Musique. — Orgue d'expériences.	
SAINTE-PAUL. — Orgue de Chœur.	
<b>CANADA</b>	
MONTRÉAL, Paroisse. — Grand Orgue.	
<b>CHILI</b>	
M. MARCO DEL PONT. — Grand Orgue.	
*M <sup>me</sup> ROSARIO FERNANDES CONCHA. — Grand Orgue.	
SANTIAGO, Dames des Sacrés-Cœurs. — 1 <sup>er</sup> Grand Orgue.	
SANTIAGO, Dames des Sacrés-Cœurs. — 2 <sup>e</sup> Grand Orgue.	
SANTIAGO, M. Rospaldua. — Grand Orgue.	
SANTIAGO, Dames du Précieux Sang. — Grand Orgue.	
VALPARAISO, MM. Belloo et C <sup>ie</sup> . — Grand Orgue.	
VALPARAISO, M. Marco del Pont. — Grand Orgue.	
VALPARAISO, Collège des Sacrés-Cœurs. — Grand Orgue.	
VALPARAISO, Eglise des Sacrés-Cœurs. — Grand Orgue.	
VALPARAISO, M. Marco del Pont. — Grand Orgue.	
<b>CHINE</b>	
PÉKIN, Cathédrale. — Grand Orgue.	
PÉKIN, Nouvelle Cathédrale. — Grand Orgue.	
<b>COLOMBIE</b>	
*BOGOTA, Cathédrale. — Grand Orgue.	
*BOGOTA, Cathédrale. — Orgue de Chœur.	
*BOGOTA, Eglise de la Conception. — 1 <sup>er</sup> Grand Orgue.	
*BOGOTA, Eglise de la Conception. — 2 <sup>e</sup> Grand Orgue.	
*BOGOTA, MM. Roger et Chernoviz. — Grand Orgue.	
BUENAVENTURA, MM. Prévost-Despalanges. — Grand Orgue.	
*BUENAVENTURA, Cathédrale. — Grand Orgue.	
*POPAYAN, Cathédrale. — Grand Orgue.	
<b>CORÉE</b>	
SÉOUL, Cathédrale. — Grand Orgue.	
<b>COSTA-RICA</b>	
M. MARCO DEL PONT. — Grand Orgue.	
M. MARCO DEL PONT. — Orgue de Chœur.	
*CURRIDABAD, Paroisse. — Grand Orgue.	
*HEREDIA, Paroisse. — Grand Orgue.	
*SAN JOSÉ, Eglise de la Soledad. — Grand Orgue.	
<b>CUBA</b>	
*LA HAVANE, Cathédrale. — Grand Orgue.	
*LA HAVANE, Carmelites Descalces. — Grand Orgue.	
LA HAVANE, Théâtre Yacon. — Grand Orgue.	
<b>DANEMARK</b>	
COPENHAGUE, Eglise de Jésus. — Grand Orgue.	
<b>ESPAGNE</b>	
ALBARRA, Paroisse. — Grand Orgue.	
ALBA, Ermitage. — Grand Orgue.	
ANDARROA, Paroisse. — Grand Orgue.	
ARROYO DEL PUERTO, N.-S. de Aldagor. — Grand Orgue.	
*ÁVILA. — Grand Orgue.	
*ÁVILES, Santo-Thomas. — Grand Orgue.	
ASCOITIA, Paroisse. — Grand Orgue.	
ASPESITA, Sanctuaire de Loyola. — Grand Orgue.	
BARCELONE, Sainte-Marie. — Grand Orgue.	
BARCELONE, M. Girona. — Grand Orgue de salon.	
*BARCELONE, Muestrario. — Orgue de salon.	

Imagen 3. El último Catálogo, publicado por Editorial Fischbacher en 1984, es deficiente. Figura en la obra de Roland Galtier *Orgues de Cavallé-Coll Liste chronologique des travaux*. Figuran aquí solamente el primer órgano enviado a Chile, el de los Sagrados Corazones de Valparaíso, en 1872, y el último, el de la iglesia de San Pedro, del Buen Pastor, en 1896.



Imagen 4. En esta obra de Roland Galtier, *Orgues de Cavaillé-Coll Liste chronologique des travaux 1824-1898*. París, 1984, se omiten diversos instrumentos. De Chile, sólo aparecen el primero, 1872, el de los Padres Franceses de Valparaíso, y el último, el de la iglesia de San Pedro, 1896. De este se da un número de 5 juegos, tomando como dos el Bourdon 8-Flute Harmonique 8, que son en realidad medios registros.

## LOS ÓRGANOS

El último de los Cavaillé-Coll llegados a Chile es el más pequeño. Se trata del instrumento de la Iglesia de San Pedro, del Buen Pastor, montado por Oreste Carlini en 1896, el mismo año de su fabricación. Está dotado en una fachada en forma de capilla gótica, decorada con 14 tubos de estaños del registro Principal de 8 pies, distribuidos en dos superficies planas de 7 tubos cada uno. Todo el resto del material sonoro está encerrado en una caja expresiva, que se abre y cierra mediante una palanca, que se coloca con el pie. Es el único de los Cavaillé-Coll de Chile con teclado transpositor. El instrumento estuvo en la pequeña tribuna de la iglesia hasta 1990, año en que fue desmontado y trasladado a la sacristía, a la derecha del altar, por el Maestro Luis González.

Los recursos sonoros del instrumento son mínimos: cuatro juegos. Principal 8, dividido en Altos y Bajos, Prestant 4 y Nasard 2 2/3, esto es una quinta sobre la segunda octava. A estos tres registros se agrega uno suave, constituido por un Bourdon 8 (tubos tapados) en los Bajos y Flauta Armónica en los Altos. El

hecho de tener dos registros divididos permite varias combinaciones sonoras, además de la sonoridad de noble plenitud del Principal 8, al cual el Prestant 4 añade majestad y luminosidad.

Este instrumento fue tocado por mí hasta febrero de 2010. Desde entonces permanece mudo. El terremoto causó daños en el templo, los que cuales hasta ahora no han sido reparados, pese a ser monumento nacional el edificio.

Un instrumento puede considerarse casi irremisiblemente perdidos: el que se encontraba en la Catedral de Valparaíso y que fue transferido al Santuario de Lo Vásquez. Ambos tienen 10 juegos distribuidos en dos teclados. La disposición es casi idéntica:

El teclado Gran Órgano tiene estos registros en los dos instrumentos: Bourdon 16 Montre 8, Flute Harmonique 8 Prestant 4.

El teclado Recitativo tiene en el órgano de Lo Vásquez: Viola de Gambe 8 Voix Céleste 8 Flute Harmonique 4 Plein Jeu II-IV Trompette 8 y Basson et Hautbois 8.

El teclado Recitativo del instrumento de Nuestra Señora del Asilo del Carmen tiene los mismos registros menos que el de Lo Vásquez, menos el Plein Jeu, En cambio, posee un Bourdon 8. Este órgano estuvo en la capilla del Instituto Alonso de Ercilla hasta hace unas décadas. Y hasta allí llegó trasladado desde la Parroquia del Espíritu Santo, de Valparaíso.



Imagen 5. Órgano de la Iglesia de los Padres Capuchinos

Este instrumento es el que figura en el Catálogo de 1889 como enviado a las “Dames des Sacrés Coeurs”. Igualmente aparece la mención en el Catálogo de Cecilia y Emanuel Cavaillé-Coll y en el Catálogo de Charles Mutin. Desde la Capilla del Colegio de las Monjas Francesas fue transferido a su actual ubicación. Dotado de una hermosa fachada de estilo gótico, el instrumento queda encuadrado por la rica decoración del templo. Claro está que la pequeñez del mueble contrasta con la vastedad del edificio.

Es un órgano pequeño, de un teclado manual y un teclado de pedales de 20 notas, sin registros propios. Pero la calidad excepcional del material sonoro, la disposición de sus recursos y la calidad de la caja expresiva, hacen que el instrumento llene la inmensa iglesia. Sus registros seis completos y dos medios registros. Los juegos completos con Montre 8, Bourdon 8, Voix Céleste 8, Prestant 4, Doublette 2 y Trompette 8. Los registros incompletos con la Flute Harmonique de 8 y el Hautbois 8. De gran potencia y plenitud es la combinación del Montre 8, el Prestant 4 y la Doublette 2. Gran belleza tiene el coro del Bourdon 8 y los dos juegos de 4 y 2 pies. Los timbres de la Voix Céleste y la Flute Harmonique son muy hermosos. La Trompette otorga gran prestancia al conjunto sonoro. Puede ser colocada y retirada por medio. Los medios registros del Oboe y la Flauta Armónica permiten destacar melodías. La caja expresiva, por su calidad, permite tener en todo momento dos calidades sonoras, según se la abra o cierre, mediante una palanca manejada por el pie.

Este instrumento, más que centenario, se encuentra en relativas buenas condiciones, con algunas deficiencias subsanables, como es la desafinación de los registros de lengüeta, el Oboe y la Trompeta, los que siempre requieren mantenimiento.



## ÓRGANO DEL CONVENTO DEL BUEN PASTOR DE SAN FELIPE



Imagen 6. Órgano del Convento del Buen Pastor de San Felipe

Este instrumento funcionó desde su instalación en el Monasterio Provincial del Buen Pastor, en Santiago, hasta el año 1972. Durante décadas fue tocado por el Padre Jorge Azócar Yávar, ex Maestro de Capilla de la Catedral de Santiago y de la Iglesia de Santo Domingo. Desarmado por el organero señor John Moir, fue montado en el convento de San Felipe en 1985 por el Maestro Luis González Catalán.

Pese a poseer sólo 10 registros, este instrumento tiene dos juegos que enriquecen notablemente sus recursos sonoros: un Bourdon de 16 pies en el manual Grand Orgue y una mixtura, un Plein Jeu, en el segundo teclado. El manual principal tiene los siguientes juegos: Bourdon 16, Montre 8, Flute Harmonique 8 y Prestant 4. El teclado Recitativo posee estos juegos: Viola de Gamba 8, Voix Céleste 8, Flute Octavante 4, Plein Jeu, y dos registros de lengüetería: Trompette 8 y Basson et Hautbois 8.

Con la limitación que resulta de la extensión del teclado de pedales, de solo 20 notas, y de no poseer éste un registro propio, este órgano presenta gran variedad de recursos sonoros. Ambos teclados están dentro de una caja expresiva de muy buena calidad, lo que, al abrirla y cerrarla, permite una verdadera duplicación instantánea de planos sonoros. EL coro que forman el Bourdon 16, la Montre 8, el Prestant 4 y el Plein Jeu es de gran potencia y majestad. Tanto las combinaciones de Montre y Prestant y de Flute Harmonique y Prestant son de envolvente hermosura. La Trompeta puede dar potencia y prestancia al coro de los juegos de 16, 8 4 pies más Plein Jeu, y también puede desempeñarse como solista. Papel más exclusivamente de solista le corresponde al Hautbois, por su bello y penetrante timbre.

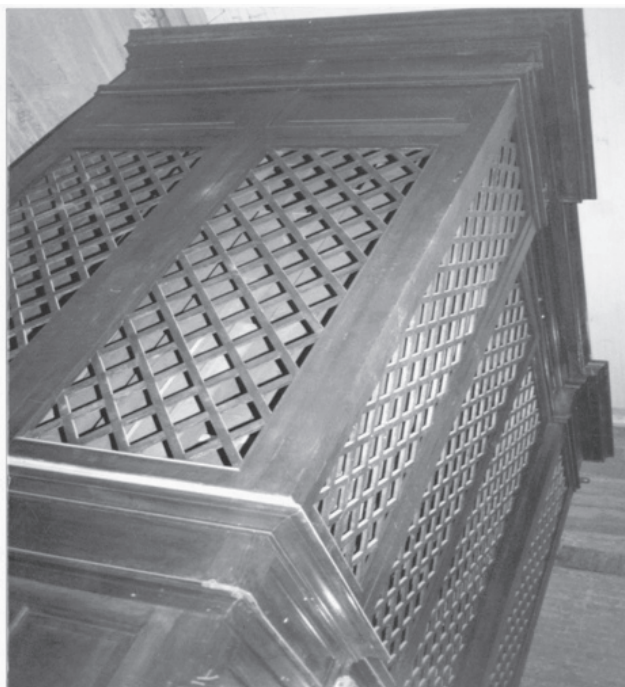


Imagen 7. Órgano de la Iglesia de la Preciosa Sangre

Este instrumento, el segundo más grande de los Cavaillé-Coll conservados, no figura en el Catálogo de 1889, pero sí en el Catálogo incluido en la Biografía escrita por los hijos del artista. La mención es “Dames des Précieux Sang. Grand Orgue”. Por lo tanto, tiene que haber sido fabricado entre 1889 y 1896.

Este instrumento carece de fachada propiamente tal. Todo su material sonoro está dentro de una gran caja de madera, de unos 6 metros de alto, por 5 de ancho y 4 de fondo. Esto lo ha protegido de daños mayores en los dos grandes terremotos de 1985 y de 2010. El primero causó daños importantes en

el templo mismo, por lo que se desconectó el sistema de provisión de aire y se “encapsuló” la consola con un armazón de madera y hojalata. De este modo, el órgano quedó mudo.

Como dijimos, este instrumento es el segundo en dimensiones de los Cavaillé-Coll de Chile y el que posee más palancas de combinación. Su disposición de los recursos sonoros es muy equilibrada y permite tocar una muy vasta literatura.

La distribución de sus 15 juegos es la siguiente:

En el teclado Grand Orgue, tiene un Bourdon de 16 pies, un Montre 8, una Flute Harmonique 8, un Prestant 4 y una Doublette 2, y un Plein Jeu, todo lo cual forma un grande y potente conjunto, una especie de Plenum de gran majestad. A esos registros se agrega una Trompeta 8, que refuerza la potencia del conjunto.

El teclado Recitativo expresivo posee un Cor de Nuit 8, una Viola de Gambe 8, una Voix Céleste de 8 y una Flute Octavante de 4. A estos juegos se agregan dos registros de lengüetas: un Clarinete y una Voix Humaine, ambos de 8 pies.

El teclado de pedales posee dos juegos propios: la Soubasse 16, registro tapado, que se coloca con una pisa, y un juego de lengüetas: la Bombarde 16. La Soubasse 16 es un registro cuyos bajos profundos dan al órgano una majestad única. Y la Bombarde, como la Trompeta del teclado Grand Orgue, añade una potencia notable a los conjuntos sonoros.

Por su número de 15 registros, por la distribución de estos, por el número de las palancas de combinación que permiten, cambiar instantáneamente de planos sonoros y por la calidad inigualada de los instrumentos Cavaillé-Coll, este órgano debería ser considerado un valiosísimo patrimonio artístico, no sólo de la congregación religiosa que lo posee, sino de la comunidad, del país.

## ÓRGANO DE LA IGLESIA DE LOS PADRES FRANCESES DE VALPARAÍSO

Con sus 24 registros, este instrumento es el más grande de los Cavaillé-Coll de Chile. Naturalmente que si pensamos en las obras maestras del artista francés en París, como el de Saint-Sulpice con sus 100 juegos o del de Notre-Dame con 85, comprobamos que la proporción de nuestro instrumento mayor es de una modesta medianía. Con todo, tenemos en él un testimonio elocuente de un arte único.

Una verdadera joya del arte organeril es este instrumento. Se ha conservado durante 143 años, sobreviviendo a varios terremotos, entre los cuales los mayores fueron los de 1906, 1971, 1985 y 2010, los que causaron daños serios al templo. Fue posible su adquisición gracias a una donación del ingeniero Enrique Meiggs, hecho del que queda constancia en la fachada del órgano, detrás de la consola.

Se conserva un documento de gran interés, autógrafo de Cavaillé-Coll, que consiste en una instrucción para el montaje del instrumento, así como para su armonización y afinación, acompañado de varios croquis y dibujos: *Notice explicative pour le montage de l'orgue de Valparaiso (Chili)*, fechado en París el 5 de abril de 1872.

La disposición de sus recursos sonoros, dentro de la limitación de 24 registros efectivos, es muy inteligente y equilibrada.

El teclado Gran Orgue posee 12 juegos, incluyendo uno de 16 pies y una mixtura de III-VI hileras. Estos registros son: Bourdon 16 Montre 8 Flute Harmonique 8 Salicional 8 Bourdon 8 Prestant 4 Octave 4 Doublette 2 Plein Jeu III-VI. A estos registros se agrega una batería de tres juegos de lengüetas: Basson 16, Trompette 8 y Clairon 4.

El teclado Recitativo expresivo tiene 8 juegos: Viola di Gamba 8 Flute Traversière 8 Voix Céleste 8 (desde el segundo Do) Flute Octavante 4 Octavin 2. A estos registros se agrega una batería de tres juegos de lengüeta: Trompette 8, Basson et Hautbois 8 y Voix Humaine 8.

El teclado de pedales pose 4 registros propios, lo que le da independencia, sin perjuicio de poder unirse a los planos sonoros de uno o los dos teclados. Su juegos son Soubasse 16 Flute 8 Bombarde 16 y Trompette 8.

El conjunto formado por los juegos de fondo: Bourdon 16 y Bourdon 8, los Principales: Montre 8 y Prestant 4, más la Doublette 2 y el Plein Jeu de 3 a 6 hileras, constituye una especie de Plenum de imponente majestad. Esta sonoridad puede ser variada omitiendo el Bourdon 16, que otorga la profundidad de la octava baja. Igualmente, al omitirse el Bourdon 8, el conjunto se hace más claro. Los grupos Montre, Prestant y Doublette y Montre y Prestant permiten la ejecución de fugas con claridad y luminosidad a la vez.

En el teclado Recitativo existe también el conjunto de 8,4 y 2 pies: Flauta travesa, Flauta Octavante y Octavin, lo que permite oponer un segundo plano de iguales tesituras al conjunto respectivo del teclado Grand Orgue, pero de diferente intensidad y distinta calidad tímbrica.

La potencia de los grandes conjuntos sonoros del teclado Grand Orgue se acrecienta notablemente con el agregado de sus dos registros de lengüetas, la Trompeta y el Clarín. Y si los teclados están acoplados, el añadido del Basson 16 del Recitativo aumenta aún más la intensidad.

En este instrumento puede ejecutarse una vasta literatura y principalmente la romántica. Tenemos el Grand Orgue con su Salicional y el recitativo con los hermosos timbres de la Viola y la Voz Celeste, que pueden graduarse con el uso

de la caja expresiva. La Trompeta, el Fagot-Oboe y la Voz Humana constituyen instrumentos románticos para cantar pasajes de solo que piden crescendos y decrescendos, como el Andante del *Tercer Coral* o el “Cantábile” de la *Gran Pieza Sinfónica* de César Franck; o para ejecutar dúos, en diálogo con el Bourdon del otro teclado, como en la primera y tercera parte del *Preludio, Fuga y Variación* del mismo Franck.



Imagen 8. Órgano Cavaillé-Coll de la iglesia de los Sagrados Corazones de Valparaíso. Su mueble de estilo gótico, como el templo que lo alberga, tiene una forma semicircular, con dos torreones.

En cuanto a los otros tres Cavaillé-Coll llegados a Chile, el maestro Luis González identificó 8 juegos pertenecientes a alguno de ellos y que “sobreviven” entre los 33 juegos del órgano de la Iglesia de San Ignacio, de Santiago. También ha estimado que el órgano de la parroquia de la Virgen Medianera de Cartagena, de un teclado y seis registros, sería un instrumento Cavaillé-Coll.

Desafortunadamente, de estos siete instrumentos solamente dos pueden ser tocados en la actualidad. Ello refleja el nivel de abandono por la Iglesia y por el Estado de este valiosísimo patrimonio artístico del país.

Recientemente, el 24 de abril de 2013, el Consejo de Monumentos Nacionales acordó por unanimidad declarar Monumentos Históricos los siete instrumentos Cavaillé-Coll, a que nos hemos referido. Esperamos que esta declaratoria pueda ser el punto de partida para el rescate de al menos algunos de ellos.

## BIBLIOGRAFÍA

Bourlignieux G. y Castillo Didier, M. (1978). **L'orgue au Chile. Cahiers del'Orgue**. París: Ediciones de la revista L'Orgue.

Castillo Didier, M. (1972). "El órgano: el gran instrumento olvidado en Chile", *Revista Musical Chilena* N° 117-1972

\_\_\_\_\_ (1975) "Panorama organístico de Chile", *Revista Musical Chilena* N° 131-1975

\_\_\_\_\_ (1999). "Los órganos de Cavallé-Coll (1811-1899) en Chile", *Revista Musical Chilena* N° 191-1999

\_\_\_\_\_ (1997). **Órganos de Santiago**. Santiago de Chile: Ediciones del Fondo del Libro.

Cavallé-Coll, C. et al. (1982) **Aristide Cavallé-Coll Ses origins – Sa vie – Ses oeuvres** París: Librairie Fischbacher.

Cavallé-Coll, A. (1872) **Notice explicative pour le montage de l'orgue de Valparaíso**. París: Documento manuscrito.

\_\_\_\_\_ (1889). **Maison Cavallé-Coll Orgues de Tous modèles**. París: Société de la Typographie.

Galtier, R. (1984) **Orgues de Cavallé-Coll Liste chronologique des travaux**. París: Librairie Fischbacher.

González, L. "Organum Tubulatum Chile", *El sitio chileno de órganos de Iglesia*, [www.clr.cl](http://www.clr.cl)

Lartigau, G. (1983) "Liste des orgues construites par la Maison Cavallé-Coll", *Revue La Flute Harmonique* N° 25-1983